



# 中國 China

## Chongqing 重慶

3 Days 2 Nights "Smart" Savings

3日2夜 "智"選優遊

1/12/2011 – 31/03/2012

**GV2** 最少2位成人同行  
Min. 2 Adults,  
travel together



HK\$ 港幣價目

Hotel Name 酒店名稱	Room Type 房間類型	B'fast 早餐	Hotel Stay 住宿日期	Adult 成人			Child 小童			Extension Night 延長住宿 (Per person per night 每房每晚)		
				Twin 雙人房	Single 單人房	Ex. Bed 加床	Twin 雙人房	Ex. Bed 加床	No Bed 不佔床	Twin 雙人房	Single 單人房	Ex. Bed 加床
Hong Ya Dong Hotel 重慶洪崖洞大酒店(4*)	(Single Room A)	✓	01 Dec – 31 Dec	1788	2188	N/A	1538	N/A	1188	460	460	N/A
			→ Twin room = Double bed									
Holiday Inn North Hotel 重慶長都假日酒店 (4*) <a href="http://www.holidayinn.com">www.holidayinn.com</a>	Standard	✓	01 Dec – 31 Mar	1988	2538	1838	1688	1538	1188	620	620	190
Crowne Plaza Chongqing Riverside (5*) 重慶濱江皇冠假日酒店 <a href="http://www.crowneplaza.com">www.crowneplaza.com</a>	Deluxe	✓	01 Dec – 29 Feb	2138	2938	2038	1888	1738	1188	810	810	300
			01 Mar – 31 Mar	2188	2988	2038	1938	1738	1188	840	840	300
Sofitel Forbase Chongqing (5*) 重慶申基索菲特大酒店 <a href="http://www.sofitel.com">www.sofitel.com</a>	Superior	✓	01 Dec – 31 Mar	2038	2638	1988	1738	1688	1188	650	650	260
JW Marriott Chongqing (5*) 重慶萬豪酒店 <a href="http://www.marriott.com">www.marriott.com</a>	Deluxe	✓	01 Dec – 31 Mar	2238	2988	2138	1938	1888	1188	830	830	350
Hilton Chongqing (5*) 重慶希爾頓酒店 <a href="http://www.hilton.com.cn">www.hilton.com.cn</a>	Deluxe	✓	01 Dec – 29 Feb	2238	3038	2138	1938	1888	1188	860	860	350
Intercontinental Chongqing (5*) 重慶洲際酒店 <a href="http://www.intercontinental.com">www.intercontinental.com</a> Block out: 15-25 Mar	Superior	✓	01 Dec – 31 Mar	2388	3288	2138	2088	1838	1188	990	990	320
Sheraton Chongqing (5*) 重慶喜來登大酒店 <a href="http://www.starwoodhotels.com">www.starwoodhotels.com</a>	Superior	✓	01 Dec – 31 Mar	2488	3388	2088	2238	1788	1188	1130	1030	320



Operated by Bao Shinn Int'l Express Ltd. (Licence No. 352614)

☎ : 3188 6611 📠 : 3188 6622

Website : [www.baoshinn.com.hk](http://www.baoshinn.com.hk)

E mail : [reservation@baoshinn.com.hk](mailto:reservation@baoshinn.com.hk)

Address: Flat A-B, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)

Last Updated: 01Dec2011 (AC150+50/EN50)



**Patterson  
Travel**  
since 1949

Operated by H.C.Patterson & Co Ltd. (Licence No. 350200)

☎ : 3102 2371 📠 : 2868 4213

Website: [www.pattersontravel.com.hk](http://www.pattersontravel.com.hk)

E mail: [package@pattersontravel.com.hk](mailto:package@pattersontravel.com.hk)

Address: Flat F, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)

Please call for duplicated e-mail or needless, thanks you!



# 中國 China

## 重慶景點推介 Attractions of Chongqing:

### 重慶大足石刻

重慶大足石刻景區位於重慶市大足縣，大足縣擁有「石刻之鄉」的美名，此地的石刻大約是唐朝末年、宋朝初年的宗教藝術作品，以佛教題材為主、道教和儒教作品也不少，大量的實物形象和文字史料呈現中國當時的藝術和宗教發展變化，是中國晚期石窟藝術的代表作品，和雲崗石窟、龍門石窟、莫高窟並駕齊驅；重慶大足石刻景區共有70多處石刻群，共計10多尊的雕像，其中以北山、寶頂山、南山、石篆山、石門山五處最為著名和集中，並有6處為全國重點文物保護單位，重慶大足石刻景區成為珍貴的世界文化遺產。



### 大寧河小三峽

大寧河小三峽即為著名的巫山小三峽。大寧河發源于陝西省平利縣的中南山，流經重山峻嶺和大小峽谷，一路容納百川清流，穿過巫溪、巫山之間的雲崖險峰，注入巫峽西口的浩浩長江。大寧河千姿百態，神秘莫測，過去長期隱匿無聲，近年由於我國旅遊事業的發展，它初露真容，即一鳴驚人。有人讚頌它不是三峽，勝似三峽，神矣絕矣，歎為觀止矣。大寧河小三峽是龍門峽、鐵棺峽和滴翠峽的統稱，它是大寧河風景的精華所在。小三峽南起巫山縣，北至大昌古城，全長約60公里。



### Air fare surcharge 機票附加費

per person in HK\$ / 每位收費以港幣計算

出發日期 Departure Dates	航班限制 Flight Restriction	訂位編號 Booking Class	機票有效期 Ticket Validity	成人 Adult	小童 Child
01 Dec 11 – 22 Dec 11	Any Flight	X (GV2)	2 – 7 Days	NONE	
23 Dec 11 – 26 Dec 11				360	270
27 Dec 11 – 18 Jan 12, 27 Jan 12 – 24 Mar 12		M (GV1)	2 – 30 Days	150	120
22 Dec 11 – 27 Dec 11, 19 Jan – 27 Jan 12				890	670
01 Dec 11 – 30 Mar 12				L (GV1)	0 – 180 Days

### Package Inclusion:

- ▶ Roundtrip economy class Ticket Hong Kong and Haikou by Hong Kong Airlines
- ▶ 2 nights accommodation
- ▶ Travel Insurance (Coverage of personal accident up to HK\$100,000)
- ▶ 0.15% TIC Levy

### Terms & Conditions:

- Minimum **2 Adults** travel together on the same flight throughout the journey.
- Booking must be reserved under the **SAME record locator (PNR)** for all passengers.
- Valid for Hong Kong residence only
- Child no bed price does not include breakfast
- Child aged under 2 not include insurance.
- **Hotel stay must be completed on or before 31 Mar 12. For hotel stay thereafter, please contact your Travel Agent.**
- Child no bed price does not include breakfast
- Flights and room confirmation are subject to availability.
- Package is non – endorsable, non – reroutable and non – refundable.
- Prices quoted are on per person basis and subject to change without prior notice.
- Package Prices inclusive of Hong Kong airport security charge ("Q" charge).
- Departure taxes, airlines insurance surcharge, airlines fuel surcharge, travel agent service fee and any local government taxes are not included.
- Reservation must be made at least 3 working days prior to departure.
- For reservation made within 7 working days prior to departure, a non – refundable full payment is required.
- Package is based on Electronic Ticket (E – ticket) only.

### 套票包括:

- ▶ 香港航空來回香港及海口客位機票乙張
- ▶ 2晚酒店住宿
- ▶ 旅遊保險(人身意外最高賠償HK\$100,000)
- ▶ 0.15%旅遊業議會印花稅

### 條款及細則:

- 旅程必須至少**兩位成人**同時出發及回程。
- 所有同行客人必須于**同一 PNR** 內訂位。
- 以上價錢只適用於香港居民
- 小童不佔床價格不包括早餐
- 2歲以下小童不包保險。
- **酒店住宿必須於2012年3月31日或之前完成。如有任何查詢，請與您的旅遊顧問聯絡。**
- 小童不佔床價格不包括早餐。
- 所有預訂須視乎酒店及機位元情況方能確定。
- 旅遊套餐在任何情況下都不能更改，轉讓或退還款項。
- 費用均以每人計算，費用如有調整，恕不另行通知。
- 費用已包括香港機場保安稅。
- 費用不包括各地機場離境稅，保險附加費，燃油附加費，旅行社服務費及任何當地政府稅項。
- 所有訂位手續須於出發前不少於三個工作天內辦理。
- 凡於出發前**7**個工作天內辦理預訂手續，須繳付所有款項。已付之費用概不退還。
- 旅遊套餐只適用於電子機票。



Operated by Bao Shinn Int'l Express Ltd. (Licence No. 352614)

☎ : 3188 6611 📠 : 3188 6622

Website : www.baoshinn.com.hk

E mail : reservation@baoshinn.com.hk

Address: Flat A-B, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)



**Patterson  
Travel**  
since 1949

Operated by H.C.Patterson & Co Ltd. (Licence No. 350200)

☎ : 3102 2371 📠 : 2868 4213

Website : www.pattersontravel.com.hk

E mail : package@pattersontravel.com.hk

Address: Flat F, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)